



ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΠΡΩΤΟ
ΤΗΣ ΕΠΙΣΗΜΗΣ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ
Αρ. 2003 της 31ης ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 1984
ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ

Ο Κυρωτικός του Πρόσθετου Πρωτοκόλλου στο Πρωτόκολλο της Ευρωπαϊκής Συμφωνίας για την Προστασία των Τηλεοπτικών Έκπομπών Νόμος του 1984 εκδίδεται για δημοσίευση στην επίσημη εφημερίδα της Κυπριακής Δημοκρατίας σύμφωνα με το άρθρο 52 του Συντάγματος.

Αριθμός 77 του 1984

**ΝΟΜΟΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΥΡΩΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΣΘΕΤΟΥ ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟΥ
ΣΤΟ ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ ΓΙΑ
ΤΗΝ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΩΝ ΤΗΛΕΟΠΤΙΚΩΝ ΕΚΠΟΜΠΩΝ**

Η Βουλή των Αντιπροσώπων ψηφίζει τα ακόλουθα:

1. Ο Νόμος αυτός θα αναφέρεται ως ο Κυρωτικός του Πρόσθετου Πρωτοκόλλου στο Πρωτόκολλο της Ευρωπαϊκής Συμφωνίας για την Προστασία των Τηλεοπτικών Εκπομπών Νόμος του 1984. Συνοπτικός τίτλος.

2. Στο Νόμο αυτό, εκτός αν από το κείμενο προκύπτει άλλη έννοια— Ερμηνεία.

«Πρωτόκολλο» σημαίνει το Πρόσθετο Πρωτόκολλο στο Πρωτόκολλο της Ευρωπαϊκής Συμφωνίας για την Προστασία των Τηλεοπτικών Εκπομπών, που έγινε στο Στρασβούργο στις 21 Μαρτίου, 1983 και του οποίου το κείμενο στο αγγλικό πρωτότυπο εκτίθεται στο Μέρος Πρώτο του Πίνακα και σε ελληνική μετάφραση στο Μέρος Δεύτερο του Πίνακα :

Πίνακας.
Μέρος
Πρώτο.
Μέρος
Δεύτερο.

Νοείται ότι σε περίπτωση αντίθεσης ανάμεσα στα δύο κείμενα υπερισχύει το κείμενο που εκτίθεται στο Μέρος Πρώτο του Πίνακα.

3. Το Πρωτόκολλο, το οποίο η Κυπριακή Δημοκρατία υπέγραψε στις 25 Ιουνίου, 1984 κατόπιν Απόφασης του Υπουργικού Συμβουλίου με αριθμό 24.484 και ημερομηνία 10 Μαΐου, 1984, με το Νόμο αυτό κυρώνεται. Κύρωση Πρωτοκόλλου.

ΠΙΝΑΚΑΣ
(Άρθρο 2)
ΜΕΡΟΣ ΠΡΩΤΟ

ADDITIONAL PROTOCOL
TO THE PROTOCOL TO THE EUROPEAN AGREEMENT
ON THE PROTECTION OF TELEVISION BROADCASTS

The member States of the Council of Europe, signatory hereto,

Having regard to the European Agreement on the protection of television broadcasts of 22 June 1960, hereinafter called "the Agreement", as modified by the Protocol of 22 January 1965 and the Additional Protocol of 14 January 1974;

Having regard to the fact that the date given in Article 13, paragraph 2, of the Agreement was extended by the said Additional Protocol of 14 January 1974;

Considering the desirability of further extending this date for the benefit of States which are not yet Parties to the International Convention for the Protection of Performers, Producers of Phonograms and Broadcasting Organisations, signed in Rome on 26 October 1961,

Have agreed as follows :

Article 1

Paragraph 2 of Article 13 of the Agreement, as last modified by Article 1 of the Additional Protocol of 14 January 1974, is replaced by the following text :

"2. Nevertheless, as from 1 January 1990, no State may remain or become a Party to this Agreement unless it is also a Party to the International Convention for the Protection of Performers, Producers of Phonograms and Broadcasting Organisations signed in Rome on 26 October 1961."

Article 2

1. This Additional Protocol shall be open for signature by member States of the Council of Europe which have signed or acceded to the Agreement, which may become Parties to this Additional Protocol by :

- (a) signature without reservation as to ratification, acceptance or approval, or
- (b) signature subject to ratification, acceptance or approval, followed by ratification, acceptance or approval.

2. Any State not a member of the Council which has acceded to the Agreement may also accede to this Additional Protocol.

3. Instruments of ratification, acceptance, approval or accession shall be deposited with the Secretary General of the Council of Europe.

Article 3

This Additional Protocol shall enter into force on the first day of the month following the date on which all the Parties to the Agreement have become Parties to this Additional Protocol in accordance with the provisions of Article 2.

Article 4

From the date of entry into force of this Additional Protocol, no State may become a Party to the Agreement without at the same time becoming a Party to this Additional Protocol.